

Китай



ИНФО

- 92 Китайский чай
- 144 Природный парк Чжанцзяцзе

СУПЕР!

- 12 Атмосферные отели
- 28 Уникальные храмы и пагоды
- 37 Специализированные рестораны
- 68 Популярные рынки
- 122 Фантастические небоскребы

ОБЩИЕ КАРТЫ

- обл. Обзорная карта по главам
- 16 Местоположение Китая

КАРТЫ РЕГИОНОВ

- 43, 154 Пекин и окрестности
- 64 Сиань и запад Китая
- 81 Шанхай и окрестности
- 102 Река Янцзы
- 108 Юго-запад Китая
- 123 Гонконг и юго-восток Китая

КАРТЫ ГОРОДОВ

- 49 Императорский дворец
- 50 Пекин
- 69 Сиань
- 84 Шанхай
- 89 Ханчжоу
- 97 Сучжоу
- 111 Куньмин
- 123 Гонконг (квартал Централь)
- 124 Остров Гонконг
- 126 Полуостров Цзюлун
- 140 Гуанчжоу (Кантон)

4 Планирование путешествия

- 6 Обзор региона
- 7 Климат и сезоны туризма
- 8 Прибытие
- 10 Поездки по стране
- 13 Проживание
- 151 Практические советы
- 157 Указатель

14 Страна и люди

- 16 Цифры и факты
- 18 Исторический обзор
- 22 Природа и окружающая среда
- 25 Население
- 26 Язык и письменность
- 27 Философия и религия
- 30 Искусство и культура
- 35 Еда и напитки

38 Маршруты по Китаю

40 Пекин – северная столица

- 41 **Маршрут ①** Пекин за два дня
- 42 **Маршрут ②** Пекин за четыре дня
- 45 Прогулки по Пекину
- 57 В долину 13 гробниц династии Мин
- 58 К Великой Китайской стене
- 59 Чэндэ – долина прохлады

62 Сиань и западные окрестности

- 63 **Маршрут ③** Сиань и Терракотовая армия
- 64 **Маршрут ④** Сиань и окрестности
- 65 По дороге в Сиань и на запад

78 Шанхай и восточные окрестности

- 79 **Маршрут ⑤** Один день в Шанхае
- 79 **Маршрут ⑥** Шанхай и окрестности
- 80 **Маршрут ⑦** Шанхай и окрестности, прогулка по реке Янцзы
- 82 По дороге в Шанхай и на восток

105 Юго-запад страны

- 106 **Маршрут ⑧** Путешествие по реке Лицзян
- 106 **Маршрут ⑨** Неделя в провинции Юньнань
- 107 По дороге на юго-запад

117 Гонконг и юго-восточное побережье

- 118 **Маршрут ⑩** Два дня в Гонконге
- 118 **Маршрут ⑪** По дельте Жемчужной реки
- 121 По дороге в Гонконг и на юго-восток
- 130 Шэньчжэнь и окрестности
- 134 Макао (Аомынь)
- 137 Гуанчжоу и окрестности
- 147 Тропический Хайнань

Городской сад Нан-Лиан в Гонконге –
классический образец китайского
садово-паркового искусства





ПЛАНИРОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЯ

Обзор региона

Пекин не раз становился столицей Китая. Здесь правили китайцы, монголы, маньчжуры...

В городе сохранилось много достопримечательностей, имеющих огромную историческую и культурную ценность. Но, пожалуй, самыми главными свидетелями могущества империи по праву считаются дворец династий Мин и Цинь, храм Неба и Летний дворец. В северной части Пекина внимания заслуживают гробницы императоров династии Мин и Цинь, где похоронены 13 из 16 императоров Мин. Недалеко от этого места проходит знаменитая Великая Китайская стена, общая длина которой составляет 9000 км.

Современный Пекин – это мегаполис с многочисленными небоскребами, торговыми центрами, метро и аэропортом.

Интересна история города **Сиань**. Некоторое время он считался самым большим городом мира как по площади, так и по численности населения. Это один из самых знаменитых исторических и культурных центров страны; был столицей 13 государств в истории Китая. В 40 км от города расположены мавзолей Цинь Шихуна и Терракотовая армия, его защищавшая. Уже более 1500 лет стоят здесь Большая и Малая пагоды диких гусей.

С буддизмом тесно связан **Лоян**, расположенный неподалеку. Третий по величине комплекс храмовых пещер, высеченных в песчанике, находится в Лунмыне. По официальным оценкам, здесь имеется 2345 гротов и углублений с 43 храмами. С древним боевым искусством кунг-фу лучше всего ознакомиться в монастыре Шаолинь.



В Гонконге соединяются традиции и современность

К югу от устья Янцзы на берегу Восточно-Китайского моря расположен **Шанхай**, город, насчитывающий 24 млн жителей и отличающийся невероятными темпами экономического развития. Кроме знаменитых высотных зданий здесь стоит посмотреть храм Нефритового Будды.

Недалеко от Шанхая **Ханчжоу** с легендарным озером Сиху, виды которого излюбленная тема китайских художников, поэтов и ремесленников. Если позволяет время, совершите увлекательное путешествие через три удивительной красоты каньона по реке Янцзы. Каменный лес с уникальными скалами ждет вас в провинции Юньнань.

Южные ворота в Китай – бывшая британская колония **Гонконг**. Здесь есть все – древние храмы, красивая гавань, небоскребы и... огромные магазины, рестораны и пабы, предлагающие блюда и напитки со всех уголков мира.

Климат и сезоны туризма

Естественно, что климат в разных районах такой большой страны, как Китай, неодинаков.

Так, в январе в Харбине, административном центре северо-восточной провинции Хэйлунцзян, не редкость температура -20°C , а на тропическом острове Хайнань в это же время $+27^{\circ}\text{C}$.

На Великой Китайской равнине, несмотря на близость моря, господствует континентальный климат. Зимой, с октября по март, здесь дуют холодные ветры из Сибири. Они достаточно сухие, благодаря чему мороз переносится легче. Зиму сменяет короткая весна, а в апреле начинаются песчаные бури. Летом здесь очень жарко. В августе и сентябре золото листьев свидетельствует о наступлении осени.

В Шанхае же климат не столь привычен для европейцев. Зимой – довольно тепло и столбик термометра редко опускается ниже нуля. Но высокую влажность воздуха (она составляет круглый год от 85 до 95 %) переносить достаточно трудно. Очень жарко и влажно в летние месяцы, с июня по август. На эти месяцы приходится основная доля осадков.

Еще дальше к югу, в Гуанчжоу, господствует субтропический морской климат. Средняя зимняя температура здесь составляет 13°C , но влажность воздуха тоже весьма высока. Летом душно и влажно. Нередко возникают тайфуны (само их название происходит от китайского «тай фэн» – «сильный ветер»), вызывающие в этих местах ливни и ураганы. А вот в городе Санья (юг острова Хайнань) климат просто уникален. Несмотря на то что это северные тропики, здесь не бывает ни изнурительной жары, ни низких температур. Среднегодовая температура $+28^{\circ}\text{C}$, моря $+25^{\circ}\text{C}$.

Климатические условия северо-западной части Китая гораздо суровее. Холодная зима, нередко с сильными морозами, сменяется экстремально жарким летом. В Турфанской впадине отмечается абсолютный максимум температуры, которая здесь достигает +50 °С. Для западных районов характерна крайняя сухость, минимум осадков (менее 100 мм) отмечается в Таримской впадине. Для Тибетского нагорья типичны высокие суточные колебания температуры, нередко достигающие 30 °С. На юге и востоке нагорья климат значительно мягче, хотя зимы также очень холодные.

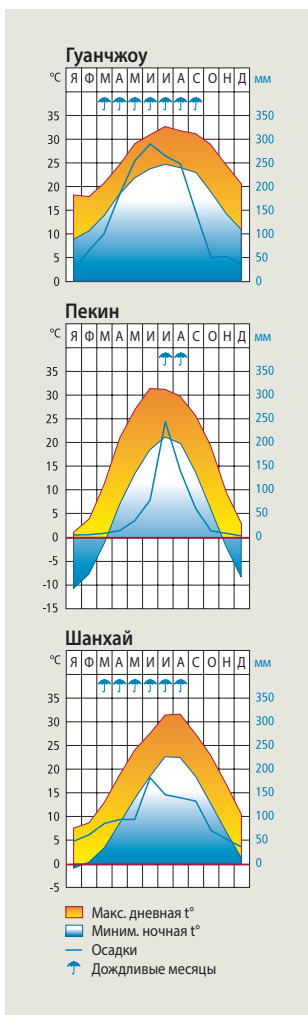
Идеальное время для поездок в Китай – поздняя весна, особенно май, или осень, с сентября по октябрь, а на юге также ноябрь-декабрь. В Пекине можно побывать и зимой, когда Летний дворец так романтично покрыт снегом.

Прибытие

Авиасообщение

Крупнейшие международные аэропорты Китая: столичный аэропорт в Пекине (*Beijing Capital International Airport*), Пудун в Шанхае (*Shanghai Pudong International Airport*), Хунцяо в Шанхае (*Shanghai Hongqiao International Airport*), Байюнь в Гуанчжоу (*Guangzhou Baiyun International Airport*), Фэнхуан в Сяньи (*Sanya Fenghuang International Airport*), Макао (*Macao International Airport*).

Международный аэропорт Пекина Шоуду (www.beijing-airport.com) – крупнейший аэропорт страны и второй по пассажиропотоку в мире. Расположен в 20 км к северо-востоку от центра Пекина. Это главный аэропорт для Air China, которая обслуживает около 120 направлений, а также для Hainan





Ночью на улицах Гонконга светло как днем

Airlines и China Southern Airlines. Принимает рейсы из Владивостока, Хабаровска, Москвы, Иркутска, Красноярска, Новосибирска, Улан-Удэ. связан с пекинским метрополитеном (электропоезд проходит от терминала 3 и терминала 2 до конечной ст. Дунчжимень и остановки в Саньюацяо (на обеих станциях есть возможность пересадки на метро). Существует также автобусное сообщение в большинство частей города.

Международный **аэропорт Шанхая Пудун** (www.shanghai-airport.com) расположен в одноименном городском районе. Обслуживает рейсы в том числе и из России (Москва, Новосибирск, Владивосток). Добраться до города можно на сверхскоростном поезде, который соединяет аэропорт с станцией метро Longyuan линии № 2. Время в пути – 8 мин; на аэроэкспрессе, такси. Автобус № 1 связывает Пудун с аэропортом Хунцяо, который обслуживает внутренние рейсы, а авт. № 5 курсирует по маршруту аэропорт Пудун – железнодорожный вокзал.

Международный **аэропорт Гонконга** (неофициальное название **Чхеक्лапкок**, www.hongkongairport.com). Обслуживает рейсы всех главных мировых авиаперевозчиков. Из российских авиакомпаний это «Аэрофлот», рейсы в Москву и Владивосток («Аврора»), и S7 – Владивосток, Иркутск и Новосибирск.

Международный **аэропорт в провинции Хайнань** называется «Феникс-Санья» (<https://sanya.aeroport.website>) и расположен в 9 км от города Санья. Обслуживает рейсы из Москвы, Красноярска, Екатеринбурга и Новосибирска.

Международный **аэропорт Гуанчжоу Байюнь** (<http://www.baiyunairport.com>) является базовым аэропортом авиакомпании China Southern Airlines.

Из Москвы и Санкт-Петербурга в Китай выполняют рейсы авиакомпании «Аэрофлот» и его дочерняя компания «Аврора», компания S7,

«Ютэйр», China Southern, China Eastern, Air China, Hainan Airlines и др. Время в пути 9–11 ч.

При наличии времени до Китая можно доехать на поезде по **транссибирской магистрали** по маршруту Москва–Пекин (www.transsib.ru). Время в пути – от 6 дней.

Поездки по стране

Авиаперелеты внутри страны

Центральным узловым пунктом внутренних авиалиний является Пекин. Более 1000 внутренних авиалиний и 143 гражданских аэропорта обеспечивают связь с самыми отдаленными уголками страны. Билеты лучше заказывать предварительно.

Железнодорожный транспорт

Китай обладает крупнейшей в мире сетью скоростных и высокоскоростных железных дорог. Средняя скорость движения здесь составляет 200 км/ч или выше. Важнейшими магистралями являются линии в меридиональном направлении от Пекина до Гуанчжоу, Шанхая, Нинбо, Цзюлуна, Санья, Хэкоу и Харбина и в широтном направлении: Ланьчжоу – Тумынь, Ляньюньган – Ланьчжоу, Ланьчжоу – Алашанькоу, Нанкин – Сиань, Шанхай – Куньмин, Фучжоу – Дали.

Начиная с сер. 1990-х гг. начались работы по реконструкции полотна существующих железных дорог для скоростного движения транспорта (до 200 км/ч) и по строительству специализированных скоростных трасс для движения поездов со скоростью до 350 км/ч. В 2004 г. Китай запустил второй в мире коммерческий, первый и крупнейший регулярный высокоскоростной поезд на магнитной подушке, скорость движения которого достигает 431 км/ч, который называется **Шанхайский маглев**. В настоящее время протяженность таких дорог уже превысила 20 тыс. км.

Наиболее популярные скоростные железнодорожные трассы: Пекин – Харбин, Шанхай, Гонконг; Шицзячжуан, Шанхай – Шэньчжэнь; Чэнду, Куньмин; Тяньцзинь – Шэньян; Циндао – Тайюань, Сюйчжоу – Ланьчжоу, Чэнду – Гуанчжоу, Ланьчжоу – Урумчи, Хэфэй – Фучжоу, Харбин – Далянь, Цинхуандао – Шэньян, Ухань – Гуанчжоу, Гуанчжоу – Шэньчжэнь.

В Китае находится самая длинная в мире скоростная железная дорога Пекин – Гуанчжоу (2298 км).

Железные дороги и поезда в Китае перегружены. Если вы хотите путешествовать с комфортом, заказывайте билеты предварительно и только I класса. Справочные вокзалов: Пекин: ☎ (10) 65 12 89 13; Шанхай: ☎ (21) 63 17 90 90; Гуанчжоу: ☎ (20) 87 15 72 22. Код Китая – 86.



Шанхайская башня – первое по высоте в Китае и третье в мире свободно стоящее сооружение

Автомобильный транспорт

Страна покрыта сетью автодорог, а в равнинных районах автодороги доходят до каждого поселкового центра. Из Пекина до Тяньцзиня, например, можно добраться меньше чем за час. Стоимость проезда – ок. 35 юаней.

По всем автомобильным дорогам Китая осуществляется автобусное сообщение. В Китае есть особый вид автобусов – спальный автобус со спальными местами по типу железнодорожных вагонов. Средняя стоимость проезда в междугороднем автобусе – от 15 юаней за 100 км, в спальных – в два раза выше. Местное автобусное сообщение осуществляется между крупными населенными пунктами уездного уровня.

Водный транспорт

Главные морские порты Китая: Шанхай, Тяньцзинь-Синьган (аванпорт Пекина), Нинбо, Гуанчжоу-Хуанпу, Циндао, Циньхуандао, Далянь, Бэйхай, Сянган и др. Туристы, путешествующие на морских судах, могут сойти в указанных портах и осмотреть достопримечательности. Действуют международные судоходные линии, связывающие порты Китая с портами Японии (Кобе, Осака, Иокогама) и Республики Кореи (Инчхон). Круизный туризм становится все более важным направлением в туристической отрасли Китая. Только за последнее время в стране было введено в эксплуатацию три специализированных порта для приема международных круизных лайнеров: в городах Шанхай, Сямынь и Санья.

Общая протяженность внутренних судоходных путей Китая – 123,4 тыс. км. Крупнейшая водная магистраль – река Янцзы. В нижнем ее течении расположен и самый крупный речной порт Сучжоу. Все большую популярность приобретают речные круизы. Наиболее популярны среди туристов маршруты по рекам Янцзы, Великому каналу, Лицзян и Хуанпуцзян.

Сплав на бамбуковых плотках
по реке Лицзян в провинции
Гуанси





МАРШРУТЫ ПО КИТАЮ

ПЕКИН

Лучшее!

- **Посмотрите** со стороны Угольного холма на Запретный город › с. 49, 50
- **Попробуйте** традиционную утку по-пекински в знаменитом ресторане «Фаншань» › с. 35, 51
- **Погуляйте** среди хутонов в окрестностях колокольни и Барабанной башни › с. 52
- **Выпейте** чашку кофе на открытой террасе одного из баров на озере Хоухай › с. 51
- **Купите** уникальную вещицу на антикварном рынке Паньцзяюань › с. 68





Более 600 лет Пекин являлся столицей императорских династий. Об этом свидетельствуют сохранившиеся до наших дней здания Императорского дворца, летнего дворца, гробницы императоров и, конечно же, Великая Китайская стена.

Путешествие по Пекину и окрестностям

1 Пекин за два дня

Площадь Тяньаньмэнь > Императорский дворец > Храм Неба > Хоухай или Санитун > Великая Китайская стена

Карта: с. 43

Продолжительность: 2 дня, с учетом осмотра Императорского дворца (минимум 1/2 дня).

Транспорт: 1-й день: начало маршрута – ст. **Qianmen**, далее пешком, на такси или метро.

2-й день: на арендованном автомобиле с водителем.

Начало маршрута

Если на осмотр Пекина выделено всего два дня, то лучше в первую очередь осмотреть монументальные сооружения на **площади Тяньаньмэнь **A**** > с. 45, которые являются свидетелями многих трагических моментов в истории Китая, среди которых «события 4 июня» в 1989 г. (расстрел демонстрантов). Далее через ворота Небесного спокойствия направляемся к южному входу в **Императорский дворец **B**** > с. 46. Выходим из дворца с север-

ной стороны и идем пешком (едем на такси) к ст. **Dongsi**, чтобы доехать до ст. **Tiantandongmen**, где находятся восточные ворота **храма Неба **1**** > с. 53. Вечером поужинайте в ресторане или баре вблизи Внутренних озер > с. 51 в районе ул. **Bezirk Sanlitun**.

На второй день запланируйте осмотр **Великой Китайской стены **4**** > с. 58, а точнее, ее участка Бадалин. Если останется время, то можно совершить вылазку к **Долине 13 гробниц династии Мин **3**** > с. 57, расположенных в 50 км к северу от центра города. Вечером устройте себе праздник и попробуйте утку по-пекински.



Храм Неба

Новые небоскребы формируют городской пейзаж современного мегаполиса Пекина



2

Пекин за четыре дня










Площадь Тяньаньмэнь › Императорский дворец › Ламаистская пагода › Храм Конфуция › Храм Неба › Парк Бэйхайгуньюань › Башня Гулоу › Колокольня › Летний дворец › Великая Китайская стена › Долина 13 гробниц династии Мин › Чэнде

Карта: с. 43

Продолжительность: 4 дня, из них: полдня надо зарезервировать для посещения Императорского дворца и по одному дню для осмотра Летнего дворца и участка Великой Китайской стены, совместив его с посещением гробниц императоров династии Мин.

Транспорт: 1-й день: начало маршрута ст.  Qianmen, далее пешком или на такси. 2-й день: начало прогулки ст.  Tiantandongmen, далее на метро или пешком (можно нанять велорикшу). 3-й и 4-й дни: на арендованном автомобиле с водителем.

Начало маршрута

Данная программа не очень сильно отличается от предыдущей. После посещения площади Тяньаньмэнь  › с. 45 и Императорского дворца  › с. 46 рекомендуем осмотреть Ламаистскую пагоду  › с. 52 и Храм Конфуция  › с. 52. В заключение загляните в один из баров волихи Внутренних озер. Во второй день до обеда посетите Храм Неба  › с. 53, затем на метро отправляйтесь от ст. Tiantandongmen до ст. Dongsì, где расположен парк Бэйхай  › с. 50. Погуляв по парку, загляните в старинные улочки в районе башни Гулоу  › с. 52 и колокольни  › с. 52 (может быть, вы даже воспользуетесь услугами рикши!). Для осмотра паркового ансамбля Летнего дворца  › с. 54, расположенного на окраине города, вам потребуется целый день (третий). Можно заодно заглянуть и в Старый летний дворец › с. 55 или посетить храмы на Западных холмах. Вечером можно послушать оперу. В четвертый день на арендованном автомобиле



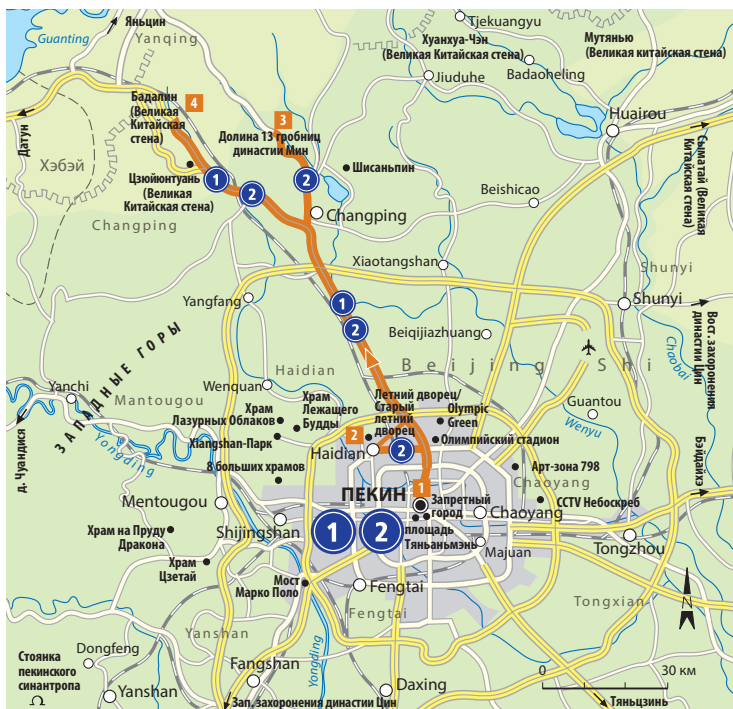
Мавзолей Мао Цзэдуна на площади Тяньаньмэнь

отправляйтесь к **Великой Китайской стене** 4 > с. 58 и в долину, где расположены **13 гробниц императоров династии Мин** 3 > с. 57.

Транспорт

• К Олимпийским играм 2008 г. были построены новые линии пекинского метрополитена. Из аэропорта до ж/д вокзала Dongzhimen (Дунчжимэнь) можно доехать на скоростном поез-

де и пересечь на одну из двух линий метро, чтобы доехать до важнейших достопримечательностей. Это наиболее быстрый и недорогой транспорт в Пекине (5.10–23.40). Все надписи выполнены в системе пиньинь, где вместо иероглифов – слова, состоящие из букв латинского алфавита. На слух понять названия станций довольно сложно. Желательно избегать поездок в часы пик,



Маршруты по Пекину и окрестностям

Маршрут 1 Пекин за два дня
Площадь Тяньаньмэнь > Императорский дворец > Храм Неба > Хоухай или Санитун > Великая Китайская стена

Маршрут 2 Пекин за четыре дня
Площадь Тяньаньмэнь > Императорский дворец > Ламаистская пагода > Храм Конфуция > Храм Неба > Парк Бэйхай > Башня Гулоу > Колокольня > Летний дворец > Великая Китайская стена > Долина 13 гробниц династии Мин

Указатель

Предметно-географический

Бадалин 59
 Баиша 115
 Бодхисаттва 30
 Буддизм 29, 30

Великая Китайская стена 41

Гоминьдан 20, 86, 138, 139

Гонконг (Сянган) 68, 121, 148

• Буддийский храм Вонг-Тай-Син 127

• Бухта Репалс 126

• Городской парк 124

• Зоологический и Ботанический сады 124

• Квартал Сентрал 122

• Монастырь По-Лин 128

• Новые территории 128

• Остров Ламма 128

• Остров Лантау 128

• Остров Чаунгчау 128

• Пик Виктория 125

• Полуостров Цзюлуан 126

• Собор Сент-Джон 124

• Храм Мань-Мо 125

Гуандун 137

Гуанчжоу (Кантон) 137

• Башня с видом на море 140

• Ботанический сад 141

• Восточная и Западная железные пагоды 142

• Жемчужная река 138

• Каменный дом 143

• Мемориальный павильон Сунь Ятсена 131

• Мечеть Хуашэнсы 142

• Остров Шамянь 146

• Пагода погребенных волос 142

• Пагода цветов 142

• Парк культуры 143

• Парк Юэсюгуньюань 129

• Парк Юэсюгуньюань 129

• Renmin Nanlu, улица 143

• Рынок Цинпиншичан 143

• Сад орхидей 141

• Храм Гуансяосы 141

• Храм Предков Семейства Чэнь 143

• Храм Хуалиньсы 143

• Храм Шести Баньяновых Деревьев 142

• Царский мавзолей в Наньюэ 141

Гуйлинь 107

• Гора Необычайной Красоты 109

• Гора Слоновьего Хобота 109

• Гора, Сокрушающая Волны 108

• Лодочная экскурсия по реке Лицзян 110

• Пещера возвращенной жемчужины 109

• Пещера тростниковой флейты 109

• Чжуцзян 110

• Яншо 110

Даосизм 29

Дали 114

Жемчужная, река 118

Инь 29

Каллиграфия 26–27

Конфуцианство 27

Культ предков 28

Куньмин 111

• Бамбуковый храм 113

• Ворота Лунмэнь 113

• Горы Сишань 112

• Дворец Черного Дракона 113

• Золотой павильон 113

• Каменный лес 113

• Озеро Дяньчи 113

• Павильон, касающийся неба 113

• Пагода восточного храма 112

• Пагода западного храма 112

• Парк Прелестного Вида 112

• Парк Цуйхугуньюань 112

• Провинциальный музей 112

• Храм Трех Чистых 113

• Храм Юаньтунсы 112

• Пагода западного храма 112

• Парк Прелестного Вида 112

• Парк Цуйхугуньюань 112

• Провинциальный музей 112

• Храм Трех Чистых 113

• Храм Юаньтунсы 112

Ланьчжоу 10

Лицзян, река 110

Лоян 74–77

• Городской музей 75

• Гробница полководца Гуань Юя 75

• Лес пагод 77

• Монастырь Шаолинь 55, 77

• Павильон Тысячи Будд 77

• Пагода заоблачных высот 77

• Парк Вэйчангуньюань 74

• Пещера Биньянсандун 76

• Пещера Гуяндун 76

• Пещера Десяти Тысяч Будд 76

• Пещеры Лунмынь 75

• Пещера подземных ручьев 76

• Пещера рецептов 76

• Пещера Фэнсяньсы 76

• Храм Белой Лошади 76

Макао (Аомынь) 134

• Казино «Лисбоа» 134

• Монастырь Куньям 137

• Монте-Форту 136

• Остров Колоане 134

• Остров Тайпа 134

• Площадь Сенадо 136

• Сады и гроты Луиса де Камозна 137

• Собор Св. Павла 136

• Театр Дона Педро V 136

• Храм А Ма 136

- Холм Пенья 137
- Храм Линьфон 137
- Церковь Св. Августина 136
- Церковь Пенья 136
- Мутяньюй 59
- Пекин** 6, 8, 10, 12, 28, 34, 41, 45
- Аллея духов 57
- Алтарь небосвода 53
- Барабанная башня 52
- Большие красные ворота 57
- Великая Китайская стена 58
- Ворота высшей гармонии 47
- Ворота дракона и феникса 58
- Ворота небесной чистоты 47
- Дагоба Байта 51
- Долина 13 гробниц династии Мин 57
- Дворец императорских драгоценностей 49
- Длинная галерея 54
- Железная стена 51
- Зал благоговения 48
- Зал вечной весны 48
- Зал высшей гармонии 47
- Зал земного спокойствия 47
- Зал императорской верховной власти 49
- Зал небесной чистоты 47
- Зал пяти драконов 51
- Зал совершенной гармонии 47
- Зал союза и мира 47
- Запретный город 46
- Золотая река 46
- Императорский дворец 48
- Императорский сад 48
- Каменный корабль 55
- Колокольня 52
- Круглый город 51
- Ламаистская пагода 52
- Летний дворец 52
- Мавзолей Мао Цзэдуна 45
- Музей истории и революции 45
- Нефритовый остров 51
- Озеро Куньминху 54
- Павильон нефритовых ворот 55
- Павильон совершенствования умственного развития 48
- Памятник народным героям 45
- Парк Бэйхай 50
- Передние ворота 45
- Площадь Небесного Спокойствия 45
- Площадь Тяньаньмэнь 45
- Полуденные ворота 46
- Сад гармонии и добродетели 54
- Сад гармонизации наслаждения 51
- Сад гармоничной радости 55
- Священные ворота воинского духа 49
- Статуя ламы Цонкапы 60, 52
- Сыматай 59
- Угольный холм 59
- Храм Неба 53
- Храм Конфуция 52
- Динлин, усыпальница 58
- Чанлин 58
- Пекинская опера 57
- Садово-парковое искусство** 96
- Сиань 65
- Баньпо 70
- Барабанная башня 66
- Большая мечеть 66
- Большая пагода диких гусей 66
- Бэйлинь, музей стел 67
- Гора Лишань 71
- Гробница Маолин 72
- Гробница полководца Хо Цюйбина 72
- Гробница Цяньлин 72
- Исторический музей провинции Шэньси 68
- Колокольня 66
- Мавзолей принцессы Юнтай 73
- Малая пагода диких гусей 67
- Музей Саньян 74
- Река Вэйхэ 72
- Стена эпохи Мин 66
- Термальный источник Хуацин 70
- Терракотовая армия 71
- Усыпальница Чжаолин 73
- Храм Фамынь 73
- Сучжоу 94
- Вторые горные ворота 95
- Двойная пагода 100
- Западный сад 98
- Императорский канал 94
- Львиный лес 100
- Монастырь Холодных Гор 98
- Музей Сучжоу 101
- Музей шелка 99
- Павильон лазурных волн 100
- Пагода пылающих лучей 101
- Пагода северного храма 99
- Пагода храма облачных скал 97
- Пруд мечей 96
- Сад мастера сетей 100
- Сад скромного чиновника 99
- Сад медленно текущего времени 97
- Тигриный холм 95
- Храм Тайны 100
- Фэн-шуй** 34, 150
- Хайнань** 7, 9, 23, 147
- Бухта Дадунхай 150
- Бухта Ялунвань 148

- Вулкан Мааньшань 148
- Вэньчан 149
- Гора Дуншань 149
- Гора Наньшань 149
- Горы Учжишань 149
- Долина Синлунвэньцюань 149
- Заповедник Дуншаньху 149
- Источник Гуантаньцюань 148
- Кумирня пяти благородных мужей 150
- Мыс Тяньяхайцзяо 101
- Полуостров Лухойтоубаньдао 150
- Санья 149
- Статуя богини Гуаньинь 150
- Хайкоу 147
- Центр традиционной китайской медицины «Сад Долголетия» 150
- Цюньхай 148
- Ханчжоу 7, 9, 23, 89
- Баочута 91
- Ботанический сад 91
- Гора Одиночества 90
- Источник Бегущего Тигра 92
- Лунцзинцунь 93
- Мост Дуаньцао 90
- Музей чая 93
- Озеро Сиху 90
- Остров в малом океане 90
- Остров Гушань 90
- Пагода шести гармоний 93
- Парк Хуагангуньюань 9391
- Пещера Желтого Дракона 56
- Храм полководца Юэ Фэя 91
- Храм прибежища души 91

Цзюлуан, п-ов 126

Чай 93

Чжанцзяцзе, природный парк 144

Чжуцзян 43, 110, 138

Чэндэ 59

- Дворцовый сад 60
- Малый храм Потала 61
- Летний дворец 60
- Храм Вселенского Умиротворения 61
- Храм Всеобщей Радости 61
- Храм Счастья и Долголетия 61
- Храм Умиротворения Дальних Народов 61

Шанхай 7, 10, 79, 80, 82

- Выставочный центр 85
- Музей естествознания 87
- Наньши 87
- Народный парк 84
- Парк Хуанпугуньюань 83
- Сад радости Юйюань 87
- Французский клуб 86
- Храм Нефритового Будды 86
- Чайный домик Хусиньтин 87
- Шанхайский музей 86
- Шаолинь, монастырь 77
- Шэньчжэнь 130

Юньнань, провинция 106

- Я**нцзы, река 7, 11, 22, 80, 100, 101, 103
- Гора Ушань 103
- Куймынь 103
- Каньон Наньцзиньгунань 104
- Ущелье Уся 103
- Ущелье Силянся 103
- Ущелье Цюйтанся 103
- Храм Хуанлинсы 104
- Чунцин 102
- Ян 29
- Яншо 110

Именной

Бо Цзюйи 90

Ваньли 58

Ван Шичун 7

Далай-лама 20, 51, 52, 61

Дэн Сяопин 17, 21, 44

Гун Ли 35

Гуансюй 49, 148

Гуаньинь 30, 76, 91, 137, 150

Конфуций 27, 67

Лао-цзы 29, 100

Ли Пэн 21

Лю Шаоци 36

Майтрейя 91

Мао Цзэдун 34, 42, 44, 86

Поло, Марко 89, 121, 137

Пуи 19, 51

Су Шэньцин 61

Сунь Ятсен 19, 52, 86, 138, 139

Тай-цзун 73

Хань У-ди 72

Хубилай (Кубла-хан) 20, 40

Хуэйнань 142

Цао Сюэцин 48

Цзян Цзэминь 44

Цзян Цин 44

Цзяцин 59

Цинь Ши-хуанди 18, 70, 71, 141

Цыси 19, 48, 51, 54

Цюй Юань 103

Цяньлун 47, 49, 51, 52, 54, 55, 58-61, 90, 97

Чан Кайши 20, 138, 139

Чжоу Эньлай 17, 20, 138

Шакьямуни (Будда) 29

Юань Шикай 19, 53, 139

Юнлэ 19, 46, 58

УДК 911
ББК 26.89
К45

Авторы текста: Франц-Йозеф Крюкер, Сергей Джан Ша, Андрей Дикарев
Карты и планы: Theiss Heidolph und Kunth Verlag GmbH & Co. KG

Все данные были тщательным образом проверены. Тем не менее мы не можем взять на себя ответственность за их полноту и абсолютную достоверность.
В колонтитуле указан номер страницы с картой соответствующего маршрута.

Для читателей 12+.

По вопросам приобретения, распространения и рекламы просим обращаться в издательство «АЯКС-ПРЕСС»: 115280, Москва, ул. Мастеркова, 4, этаж 2, помещение 1, комната 102, тел.: (495) 725 0894, веб-сайт: www.russiangid.ru

© 2018 GRÄFE UND UNZER VERLAG GmbH, München

© АЯКС-ПРЕСС, издание на русском языке, дополненное и переработанное

ISBN 978-5-94161-875-0 (рус.)

ISBN 978-3-8464-0315-0 (нем.)

Подписано в печать в августе 2019 г.

Иллюстрации

Фото на обложке: Лицзян на фоне Снежной горы Нефритового дракона © Shutterstock/Efired

AWL/Matteo Colombo: 15/16; AWL/Amar Grover: 38/39; edition Vasco/K. Rehbach: 131; edition Vasco/W. Seitz: 138; Fotolia/amenohi: 83; Fotolia/zhu difeng: 33; Fotolia/frenta: 71; Fotolia/Yvan Varyukhin: 61; Fotolia/vichly4thal: 130; Fotolia/Gautier Willaume: ТОП-12-3; Hongkong Tourism Board: 46; Huber Images/Hans-Peter Huber: 64, 79, ТОП-12-2; Franz-Josef Krücker: 36; laif/hemis: 121; laif/Wang Huiming/China Photo press: 73; laif/M. Riehle: 132; Sabine von Loeffelholz: 129; LOOK-foto/Karl Johantges: 114; Kai Uwe Müller: 53; Dirk Renckhoff: 29; Shutterstock/4045: 116; Shutterstock/Chubykin Arkady: 81; Shutterstock/ArtWell: 40; Shutterstock/Mark Brandon: 99; Shutterstock/Hung Chung Chih: 46; Shutterstock/chungking: 100, 105; Shutterstock/Francesco Dazzi: 117; Shutterstock/Delpixel: 137; Shutterstock/FS11: 23; Shutterstock/Guo Zhong Hua: ТОП-12-1; Shutterstock/Nataliya Hora: 87, 102; Shutterstock/Daniel Indiana: 42; Shutterstock/Zhao Jian Kang: ТОП-12-4; Shutterstock/Meiqianbao: 127; Shutterstock/Alexandru Nika: 70; Shutterstock/Sean Pavone: 56; Shutterstock/Peek Creative Collective: 88; Shutterstock/PixelJoy: 78; Shutterstock/polaris50d: 4/5; Shutterstock/richli: 66; Shutterstock/rock-pig: 99; Shutterstock/rodho: 40; Shutterstock/Wang Sing: 29; Shutterstock/Yanfei Sun: 146; Shutterstock/testing: 62, 74; Shutterstock/TungCheung: 114; Shutterstock/Tutti Frutti: 133; Shutterstock/John Walker: 127; Shutterstock/YANGCHAO: 93; Shutterstock/claudio zaccherini: 81.